

Primer for bonding precious metal to resin  
Instructions for use  
Primer zur adhäsiven Verbindung von Edelmetall mit Kompositwerkstoffen  
Gebrauchsanleitung  
Primaire d'adhésion - métaux précieux et résine  
Mode d'emploi  
Primer per l'adesione del metallo prezioso alla resina  
Istruzioni di uso  
Adhesivo para la unión de Metales Preciosos a Resina  
Instrucciones de uso

# METALTITE

CE 0120  
REF BIS 01/02

## Manufacturer

### Tokuyama Dental Corporation

38-9, Taitou 1-chome, Taitou-ku, Tokyo, Japan  
Tel: +81-3-3835-7201  
URL: <http://www.tokuyama-dental.com/>

## EC Rep.

### Tokuyama Dental Italy S.r.l.

Via dell' Artigianato, 7,  
36030 Montecchio Precalcio, Vicenza, Italy  
Tel: +39 0445 334545 Fax: +39 0445 339133

## North America

### Tokuyama Dental America Inc.

Tel: (877)378 3548 (Toll-Free)

## ENGLISH

### PRODUCT DESCRIPTION AND GENERAL INFORMATION

METALTITE is a primer to improve the adhesion between precious metals and resins.

One of the components of METALTITE is MTU-6, a thiouracil monomer, which produces a tenacious chemical bond between various resins and precious metals.

## CONTENT

METALTITE.....5mL

## CLINICAL APPLICATIONS

1. Pretreatment of precious metal alloys in preparation for bonding with polymerizable resin materials such as adhesive resin cements.
2. METALTITE can be used as a primer for the following procedures:
  - 1) Cementation of precious metal inlays, onlays, crowns, bridges etc.
  - 2) Cementation of precious metal post and cores.
  - 3) Repair of precious metal bonded porcelain in the mouth.
  - 4) Repair of precious metal based dentures before acrylic is applied on the broken area.
  - 5) Bonding of opaque resin to a precious metal base in fabricating a resin face crown indirectly or directly in the mouth.

## CLINICAL PROCEDURES

1. Roughen the surface of the restoration by sandblasting or grinding with a green stone. When using the sandblast procedure, use at least 30 to 50 micron grid of alumina powder.
2. Rinse and dry the surface.
3. Apply METALTITE on the surface to be bonded.  
NOTE: One or two applications is sufficient. Too thick a layer may result in poor adhesion.  
Blow drying is not necessary. The solvent of METALTITE evaporates rapidly.  
DO NOT let saliva, blood, grease, water etc. come in contact with the surface to be bonded.  
If the surface is contaminated, wipe the surface with an alcohol soaked mini sponge or cotton swab to remove contaminants. There is no need to reapply METALTITE as it cannot be removed with alcohol.
4. Bond the surface with resin of choice according to the manufacturer's instruction for the resin material used. Cover the surface as quickly as possible, after the surface has been covered with METALTITE.

## PRECAUTIONS

1. Use METALTITE only as directed. DO NOT use METALTITE for any other application.
2. METALTITE is intended for use only by licensed dental care professionals.
3. DO NOT use this product if the safety seals are broken or if the contents have been tampered with.
4. Always determine whether your patient is allergic or hypersensitive to methacrylic related monomers. DO NOT use METALTITE if a patient is allergic to or hypersensitive to these monomers. If METALTITE causes an allergic reaction or hypersensitivity, discontinue its use immediately.
5. Use examination gloves (plastic, vinyl, latex) at all times while using METALTITE to avoid the possibility of allergic reactions from methacrylic monomers. If METALTITE comes in contact with the examination gloves, immediately dispose of the examination gloves and wash hands thoroughly with water.
6. AVOID CONTACT WITH EYES. In case of contact with eyes, thoroughly flush eyes with water and immediately contact a physician.
7. In the event that METALTITE contacts the skin, clean the skin immediately with an alcohol soaked cotton swab or gauze.
8. METALTITE should not be ingested or aspirated. Ingestion or aspiration may cause serious injury.
9. To avoid cross infection, DO NOT reuse mini sponges. Also clean the mixing well with alcohol after use.
10. DO NOT leave METALTITE within the reach of patients and children.
11. AVOID open flames when using or disposing primers.

## STORAGE

1. Store at 0-25°C (32-77°F).
2. DO NOT use METALTITE after the indicated date of expiration.

## DISPOSAL

The remaining liquid should be absorbed in an inert absorbent material such as gauze or cotton, and should be disposed of in accordance with local regulations.

\*The manufacturer is not responsible for damage or injury caused by improper use of this product. It is the personal responsibility of the user to ensure the product is suitable for an appropriate application before use.  
Specifications are subjected to change without notification.

## DEUTSCH

### PRODUKTBESCHREIBUNG UND ALLGEMEINE INFORMATIONEN

METALTITE ist ein Primer zur Erhöhung des Haftverbundes zwischen Edelmetallen und Kompositen. METALTITE enthält MTU-6, ein Thiokarbamidmonomer, das eine starke chemische Verbindung zwischen Kompositmaterialien und Edelmetallen bewirkt.

## INHALT

METALTITE.....5mL

## KLINISCHE ANWENDUNG

1. Vorbehandlung von Edelmetalllegierungen zur Vorbereitung der adhäsiven Verbindung mit polymerisierbaren Kompositbefestigungsmaterialien.
2. METALTITE kann als Primer bei den folgenden Vorgängen benutzt werden:
  - 1) Adhäsive Befestigung von Inlays, Verblendschalen, Kronen, Brücken usw.
  - 2) Adhäsive Befestigung von Wurzelstiften und Schraubenaufbauten
  - 3) Reparatur von mit Edelmetall verbundendem Keramikmaterial im Mund
  - 4) Reparatur von Zahnersatz auf Edelmetallbasis, wenn Akryl-Kunststoffe in den beschädigten Bereich aufgebracht werden.
  - 5) Adhäsive Verankerung von lichtundurchlässigem Kompositmaterial auf einer Edelmetallfläche im Rahmen der Anfertigung einer mit Kompositmaterial beschichteten Krone bei direkt oder indirekt erstellter Verblendung.

## KLINISCHE VORGEHENSWEISEN

1. Die Oberfläche der Restaurierung abstrahlen oder mit einem grünen Steinchen aufrauen. Beim Abstrahlen sollte eine Körnung von 30 bis 50 µm gewählt werden.
2. Die Oberfläche mit Wasser absprühen und trocknen.
3. METALTITE auf die entsprechende Metalloberfläche auftragen.  
BEACHTEN: Höchstens zweimal auftragen. Eine Schicht, die zu dick ist, kann zu einem schlechten Verbund führen. Das Lösungsmittel von METALTITE verdunstet schnell, daher ist Trockenblasen mittels Luftpüster nicht erforderlich. Speichel, Blut, Fett, Wasser usw. dürfen mit der Klebefläche nicht in Berührung kommen. Wenn die Oberfläche verunreinigt ist, können die Verunreinigungen mit einem in Alkohol getränkten Minischwamm bzw. Wattebausch entfernt werden.
4. Die zur adhäsiven Verankerung genutzte Fläche mit dem gewählten Komposit-Befestigungsmaterial gemäß den Anweisungen des Herstellers sofort nach dem Auftragen von METALTITE beschriften.

## SICHERHEITSWEISUNGEN

1. METALTITE nur entsprechend Herstelleranweisung benutzen. METALTITE für keinen anderen Zweck verwenden.
2. METALTITE darf nur von Zahnärzten und Zahntechnikern verwendet werden.
3. Dieses Produkt nicht benutzen, wenn die Sicherheitsversiegelung nicht in einwandfreiem Zustand ist.
4. Stellen Sie immer vor der Verwendung fest, ob Ihr Patient gegen Methacryl-Monomere allergisch oder überempfindlich ist. METALTITE darf nicht benutzt werden, wenn der Patient gegen diese Monomere allergisch oder überempfindlich ist. Sollte METALTITE eine allergische Reaktion verursachen, die Verwendung sofort einstellen.
5. Um mögliche allergische Reaktionen gegen Methacryl-Monomere beim Behandler auszuschließen, sollten stets Handschuhe getragen werden. Bei Kontakt von METALTITE mit den Untersuchungshandschuhen bitte die Handschuhe sofort entsorgen und die Hände mit reichlich Wasser waschen.
6. DEN KONTAKT MIT DEN AUGEN VERMEIDEN. Bei Kontakt mit den Augen, diese mit Wasser gründlich ausspülen und sofort einen Arzt aufsuchen.
7. Sollte METALTITE mit der Haut in Berührung kommen, den betreffenden Hautbereich sofort mit Alkohol reinigen.
8. METALTITE darf weder eingenommen noch eingeatmet werden. Einnahme oder Einatmung kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
9. Um Infektionen durch Verschleppung von Mikroorganismen, Viren etc. zu vermeiden, dürfen Minischwämme nicht wiederverwendet werden. Nach der Benutzung muß der Mischbecher mit Alkohol gereinigt werden.
10. METALTITE vor dem Zugriff von Patienten und Kindern sichern.
11. Vermeiden Sie offene Flammen bei der Benutzung und Entsorgung von Primern.

## LAGERUNG

1. Die Lagerung sollte bei 0-25°C erfolgen. (32-77°F).
2. METALTITE nach dem angegebenen Verfallsdatum nicht verwenden.

## ENTSORGUNG

Die überschüssigen Flüssigkeiten in einem inerten saugenden Material (Gaze oder Watte etc.) entsprechend den örtlichen Vorschriften entsorgen.

\*Der Hersteller ist für Schäden durch falschen Gebrauch nicht verantwortlich. Der Benutzer muß sich vor dem Gebrauch vergewissern, daß das Produkt gebrauchsfähig und für die Anwendung geeignet ist.  
Technische Änderungen vorbehalten.

## FRANÇAIS

### DESCRIPTION DU PRODUIT ET INFORMATIONS GÉNÉRALES

METALTITE est un primaire destiné à améliorer l'adhésion entre des métaux précieux et des résines. Un des composants de METALTITE est le MTU-6, un monomère de thiouracil, entraînant une liaison chimique tenace entre différentes résines et les métaux précieux.

## CONTENU

METALTITE.....5mL

## APPLICATIONS CLINIQUES

1. Préparation d'alliages de métaux précieux pour préparer la liaison avec des résines polymérisables, par exemple des résines-ciments adhésives.
2. METALTITE peut être utilisé comme primaire pour les procédures suivantes:
  - 1) Scellement des inlays, des onlays, des couronnes, des bridges, etc.
  - 2) Scellement de tenons et de noyaux métalliques.
  - 3) Réparation de porcelaine incrustée sur métal précieux dans la bouche.
  - 4) Réparation de prothèses à base d'un métal précieux avant l'application de résine sur la zone détériorée.
  - 5) Liaison d'une résine opaque sur une base de métal précieux lors de la confection d'une couronne incrustée de résine indirectement ou directement dans la bouche.

## PROCÉDURES CLINIQUES

1. Rendre rugueuse la surface de la restauration par sablage ou meulage à la néphrite. Lors de l'application du sablage, utiliser des grains d'au moins 30 à 50 microns.
2. Rincer et sécher la surface.
3. Appliquer du METALTITE sur la surface à lier.  
NOTE: Une ou deux applications sont suffisantes. Une couche trop épaisse peut entraîner une faible adhésion. Le séchage à air chaud n'est pas nécessaire. Le solvant du METALTITE s'évapore rapidement. La salive, le sang, des graisses, de l'eau, etc. ne doivent pas entrer en contact avec la surface à lier. Lorsque la surface est contaminée, essuyer la surface avec une mini-éponge ou un tampon d'ouate imbibé d'alcool pour éliminer les contaminants. Il n'est pas nécessaire de réappliquer le METALTITE étant donné qu'il ne peut pas être éliminé par l'alcool.
4. Lier la surface avec une résine au choix, conformément aux instructions du fabricant de la résine utilisée. Recouvrir la surface aussi rapidement que possible après l'application de METALTITE sur la surface.

## PRÉCAUTIONS

1. Utiliser exclusivement METALTITE selon les instructions correspondantes. NE PAS utiliser METALTITE pour une quelconque autre application.
2. METALTITE ne doit être utilisé que par des professionnels de la santé autorisés à effectuer des soins dentaires.
3. NE PAS utiliser ce produit lorsque les sceaux de sécurité sont cassés ou semblent avoir été violés.
4. Toujours déterminer si votre patient est allergique ou hypersensible aux monomères de type méthacrylique. NE PAS utiliser METALTITE si un patient est hypersensible ou allergique aux monomères méthacryliques. Lorsque METALTITE entraîne une réaction allergique ou une hypersensibilité, arrêter immédiatement son utilisation.
5. Utiliser des gants (plastique, vinyl, latex) lors de chaque utilisation du METALTITE pour éviter le risque de réactions allergiques aux monomères méthacryliques.  
En cas de contact entre METALTITE et vos gants d'examen, les gants doivent être enlevés immédiatement et les mains lavées soigneusement à l'eau.
6. ÉVITER TOUT CONTACT AVEC LES YEUX. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement les yeux avec de l'eau et consulter un médecin.
7. En cas d'un contact du METALTITE avec la peau, nettoyer la peau immédiatement avec un tampon d'ouate imbibé d'alcool.
8. Éviter toute ingestion ou aspiration du METALTITE. Une ingestion ou une aspiration risquent d'entraîner des blessures graves.
9. Pour éviter une infection croisée, NE PAS réutiliser les mini-éponges. Nettoyer la coupelle de mélange avec de l'alcool après l'utilisation.
10. NE PAS laisser METALTITE à la portée des patients et des enfants.
11. ÉVITER les flammes nues lors de l'utilisation ou de l'évacuation des décapsants.

## CONSERVATION

1. Conserver à une température comprise entre 0 et 25°C (32 et 77°F).
2. NE PLUS utiliser METALTITE après la date d'expiration indiquée.

## ÉLIMINATION

Les liquides restants devraient être absorbés avec des matériaux inertes, par exemple de la gaze ou de l'ouate et devraient être éliminés selon les règlements locaux.

\*Le fabricant n'est pas responsable d'un endommagement ou d'une lésion causés par une utilisation non appropriée du présent produit. L'utilisateur est personnellement responsable et doit garantir que le produit convient à une application appropriée avant l'utilisation.

Les spécifications peuvent être soumises à des changements sans notification.

## ITALIANO

### DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E INFORMAZIONI GENERALI

METALTITE è un primer destinato a migliorare l'adesione tra metalli preziosi e le resine. Uno dei componenti di METALTITE è il MTU-6, monomero di thiouracil, che genera un forte legame chimico tra le diverse resine e i metalli preziosi.

### INDICE

METALTITE.....5mL

### APPLICAZIONI CLINICHE

1. Pretrattamento di leghe di metalli preziosi per favorire l'adesione con materiali in resina polimerizzabile, come ad esempio i cementi resina adesivi.
2. METALTITE può essere utilizzato come primer nelle seguenti operazioni :
  - 1) Cementazione di inlays, onlays, corone, ponti ecc.
  - 2) Cementazione di perni e monconi metallici.
  - 3) Riparazione in bocca di corone in porcellana su metallo prezioso.
  - 4) Riparazioni di protesi dentarie a base di metallo prezioso prima dell'applicazione dell'acrilico sulla zona rotta.
  - 5) Unione di una resina opaca ad una base di metallo prezioso durante la creazione di una corona veneer di resina indirettamente o direttamente in bocca.

### PROCEDIMENTO CLINICO

1. Irruvidire la superficie del restauro trattandola con sabbatura o con una fresa montata in pietra verde (carburo di silicio). Qualora si scelga il trattamento di sabbatura, utilizzare granulometria di almeno 30-50 micron.
2. Sciacquare e far asciugare la superficie.
3. Applicare del METALTITE sulla superficie da adesivizzare.  
NOTA:Una o due applicazioni sono sufficienti. Uno strato troppo spesso può essere causa di una scarsa adesione. Non è necessario asciugare con aria calda. Il solvente del primer METALTITE evapora rapidamente. La saliva, il sangue, i grassi, l'acqua ecc, NON DEVONO entrare in contatto con la superficie di adesione. Se la superficie viene sporcata, pulirla con una spugnetta o con un tampone di ovatta imbevuti di alcool al fine di eliminare le sostanze contaminanti.  
Non è necessario riapplicare il primer METALTITE, dal momento che questo non viene rimosso con l'alcool.
4. Applicare sulla superficie trattata una resina a scelta, secondo le indicazioni del produttore della resina utilizzata. Ricoprire la superficie il più rapidamente possibile dopo avervi applicato METALTITE.

### PRECAUZIONI

1. Utilizzare il primer METALTITE unicamente seguendo le istruzioni. NON utilizzare il primer METALTITE per altre applicazioni.
2. Il primer METALTITE può essere utilizzato solo da professionisti abilitati ad effettuare cure dentarie.
3. NON utilizzare il prodotto se il sigillo di sicurezza è rotto o se appaiono tracce di manomissione.
4. Accertare sempre se il paziente è allergico o ipersensibile ai monomeri metacrilici. NON utilizzare il primer METALTITE se un paziente è allergico a tali monomeri. Interrompere immediatamente l'applicazione del primer METALTITE in caso di reazione allergica o ipersensibilità del paziente.
5. Ad ogni applicazione del primer METALTITE indossare guanti (plastica, vinile, latex) onde evitare il rischio di reazioni allergiche ai monomeri metacrilici.  
Se METALTITE entra in contatto con i guanti, provvedere subito a toglierli e a risciacquare accuratamente le mani.
6. EVITARE OGNI CONTATTO CON GLI OCCHI: In tal caso sciacquare a fondo gli occhi con acqua e recarsi immediatamente da un medico.
7. Qualora il primer METALTITE entri in contatto con la pelle, pulire immediatamente con una spugnetta o con un tampone di ovatta imbevuto di alcool.
8. Evitare ogni tipo di ingestione o aspirazione del primer METALTITE. Sia in un caso che nell'altro si potrebbero determinare gravi danni.
9. Per evitare infezioni incrociate, NON riutilizzare le spugnette monouso. Dopo l'uso pulire con alcool la coppetta di miscelazione.
10. NON lasciare il primer METALTITE alla portata dei pazienti e dei bambini.
11. EVITARE le fiamme vive durante l'uso o lo smaltimento del primer.

### CONSERVAZIONE

1. Conservare ad una temperatura compresa tra 0 e 25°C (32 e 77°F).
2. NON utilizzare il primer METALTITE dopo la data di scadenza indicata.

### SMALTIMENTO

I liquidi residui dovranno essere assorbiti da materiali inerti come la garza o l'ovatta ed essere smaltiti secondo le disposizioni locali.

\*Il fabbricante non è responsabile di danni o rischi causati da un utilizzo improprio di questo materiale. Resta sotto la personale responsabilità dell'utilizzatore assicurarsi che il prodotto sia idoneo per il tipo d'intervento richiesto.  
Le specifiche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

## ESPAÑOL

### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO E INFORMACIÓN GENERAL

METALTITE es un adhesivo que mejora la adhesión entre metales preciosos y resinas. Uno de los componentes de METALTITE es el MTU-6, un monómero de thiouracil, que produce una unión química fuerte entre varias resinas y metales preciosos.

### CONTENIDO

METALTITE.....5mL

### APLICACIONES CLÍNICAS

1. Pretratamiento de aleaciones de metales preciosos en la preparación para la unión con materiales de resinas polimerizables tales como cementos.
2. METALTITE puede usarse como un adhesivo para los siguientes procedimientos:
  - 1) La cementación inlays, onlays, coronas, puentes etc.
  - 2) La cementación de postes metálicos y núcleos.
  - 3) La reparación de porcelana unida a metal precioso en la boca.
  - 4) La reparación de dentaduras a base de metal precioso antes que el acrilico sea aplicado en el área rota.
  - 5) El pegado de resina opaca a una base de metal precioso en la fabricación de una corona de resina directa o indirectamente en la boca.

### PROCEDIMIENTOS CLÍNICOS

1. Hacer rugosa la superficie de la restauración mediante chorreado de arena o lijado con piedra verde. Cuando se emplee el procedimiento del chorreado de arena, usar por lo menos un grano de 30 a 50 micras.
2. Enjuagar y secar la superficie.
3. Aplicar METALTITE en la superficie a ser pegada.  
NOTA:Basta con una o dos aplicaciones. Una capa demasiado gruesa puede ocasionar una adhesión defectuosa. No es necesario el secado artificial. El disolvente de METALTITE se evapora rápidamente. NO permitir que la saliva, sangre, grasa, agua etc., entren en contacto con las superficies que van a ser unidas.  
Si la superficie está contaminada, limpiarla con una torunda de algodón o con una mini esponja empapada en alcohol para eliminar las contaminaciones. No es necesario volver a aplicar METALTITE ya que este no puede eliminarse con alcohol.
4. Pegar la superficie con la resina escogida según las instrucciones del fabricante del material usado. Tapar la superficie lo más rápidamente posible, una vez que haya quedado cubierta con METALTITE.

### PRECAUCIONES

1. Usar únicamente METALTITE tal como se indica. NO usar METALTITE para ninguna otra aplicación.
2. METALTITE está destinado solamente para ser utilizado por profesionales autorizados de la asistencia dental.
3. NO usar este producto si los precintos de seguridad están rotos o si se ha

manipulado su contenido.

4. Determinar siempre si el paciente es alérgico o hipersensible a monómeros metacrilicos. NO usar METALTITE si un paciente es hipersensible o alérgico a los monómeros metacrilicos. Si METALTITE origina una reacción alérgica o hipersensibilidad, interrumpir su uso inmediatamente.
5. Usar siempre guantes (plástico, vinilo, latex) cuando se utilice METALTITE para evitar la posibilidad de reacciones alérgicas a consecuencia de los monómeros metacrilicos.  
Si METALTITE entra en contacto con los guantes de examen, desechar inmediatamente los guantes y lavar las manos con agua abundante.
6. EVITAR EL CONTACTO CON LOS OJOS. En caso de producirse el contacto, lavarlos inmediata y copiosamente con agua y solicitar asistencia médica.
7. En caso de que METALTITE entre en contacto con la piel, limpiar inmediatamente la zona afectada con una torunda de algodón empapada en alcohol.
8. No deberá ingerirse ni aspirarse METALTITE. La ingestión o aspiración puede ocasionar un grave perjuicio.
9. Para evitar la infección cruzada, NO reutilizar las mini esponjas. Después de su uso, limpiar también con alcohol el recipiente para la mezcla.
10. NO dejar METALTITE al alcance de pacientes ni de niños.
11. EVITAR la presencia de llamas cuando se usen o eliminen adhesivos.

### ALMACENAMIENTO

1. Almacenar a una temperatura de entre 0-25 °C (32-77 °F)
2. NO usar METALTITE después de la fecha de caducidad indicada.

### ELIMINACIÓN

Los líquidos remanentes deberán absorberse con materiales inertes, tales como algodón o gasa, y deberán eliminarse según las reglamentaciones locales vigentes.

\*El fabricante no se responsabiliza por daños causados a resultados del uso impropcedente de este producto. Es responsabilidad personal del usuario asegurarse que el producto es válido para una aplicación apropiada antes de su utilización.

Estas especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.